

**ES drošības datu lapa**

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Iespēšanas datums: 08.12.2014

Materiāla numurs: 796015

Lappuse 1 / 8-st

1. IEDAĻA. Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma apzināšana**1.1. Produkta identifikators**

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

1.2. Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietojuma veidi un tādi, ko neiesaka izmantot**Vielas/maisījuma lietošanas veids**

Brake fluid.

1.3. Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Firmas nosaukums:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Iela:	Am Haupttor	
Vieta:	D-06237 Leuna	
Telefons:	+49 (0) 3461 845-201	Telefakss: +49 (0) 3461 845-561
E-pasts:	info@addinol.de	
Persona izziņām:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Izziņas sniedzošā nodaļa:	ADDINOL Application Technology	

1.4. Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās: +49 (0) 3461 845-201 - Pa šo tālruni iespējams sazināties tikai biroja pieņemšanas laikos.**2. IEDAĻA. Bīstamības apzināšana****2.1. Vielas vai maisījuma klasificēšana**

R frāzes:

Bīstams ūdens organismiem, var radīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi ūdens vide.

GHS klasifikācija

Bīstamības klases:

Vielā bīstama ūdens videi: Aquatic Chronic 3

Bīstamības paziņojumi:

Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

2.2. Etiketes elementi**Brīdinājuma uzraksti**

H412 Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

Drošības prasību apzīmējumiP273 Izvairīties no izplatīšanas apkārtējā vidē.
P501**Apzīmējums**

Maisījums ir klasificēts kā bīstams Regulas (EK) Nr. 1272/2008 izpratnē (GHS).

2.3. Citi apdraudējumi

Satur: < 0,5% N,N-di(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methanamine. Vari izraisīt alerģisku reakciju.

Ilgstoša/ atkārtota saskarsme ar ādu var iedarboties attaukojoši vai veicināt dermatītu.

Neļaujiet izlijušajam produktam iesūkties zemē.

Neļaujiet produktam nekontrolēti nonākt vidē.

3. IEDAĻA. Sastāvs/informācija par sastāvdaļām**3.2. Maisījumi**

**ES drošības datu lapa**

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Iespēšanas datums: 08.12.2014

Materiāla numurs: 796015

Lappuse 2 / 8-st

Bīstamās sastāvdaļas

EK Nr.	Nosaukums	Daļa
CAS Nr.	Klasifikācija	
Indeksa Nr.	GHS klasifikācija	
REACH Nr.		
203-872-2	Bis(2-hydroxyethyl)ether	< 1,50 %
111-46-6	Xn - Kaitīgs R22	
	Acute Tox. 4; H302	
01-2119457857-21		
202-980-7	Dicyclohexylamine	< 1,00 %
101-83-7	C - Kodīgs, N - Bīstams videi R22-34-50-53	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H314 H400 H410	
279-503-4	N,N-di(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methanamine	< 0,50 %
80584-90-3	Xi - Kairinošs, N - Bīstams videi R38-43-51-53	
	Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H315 H317 H411	

Riska faktoru noteikumi un bīstamības apzīmējumi: skat. 16. iedaļu.

Papildus norādījumi

Klasifikācijas sistēma: klasifikācija atbilst spēkā esošajiem ES katalogiem, informācija tiek papildināta no nozares literatūras un uzņēmuma sniegtās informācijas.

4. IEDAĻA. Pirmās palīdzības pasākumi**4.1. Pirmās palīdzības pasākumu apraksts****Vispārējie norādījumi**

Pirmās medicīniskās palīdzības sniedzēja personīgās drošības līdzekļi. Nomainiet kontaminēto apģērbu. Nenēsājiēt kabatās ar produktu nosmērētas tīrīšanas lupatas.

Ja ieelpots

Cietušo personu nogādājiēt svaigā gaisā. Cietušo personu nomieriniēt un nodrošiniēt siltumu. Ilgtermiņa sūdzību gadījumos vērsieties pie ārsta.

Ja nokļūst uz ādas

Saskares ar ādu gadījumos - nekavējiēt nomazgājiēt ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm. Nomainiet kontaminēto apģērbu. Izmantojiēt ādas aizsargkrēmu pēc atkārtotas tīrīšanas. Acu kairinājuma gadījumos vērsieties pie ārsta.

Ja nokļūst acīs

Nekavējiēt izskalojiēt zem tekoša ūdens plakstiņiem esot atvērtiem - 5 līdz 10 minūtes. Pēc tam apmeklējiēt acu ārstu.

Ja norīts

Neizraisiēt vemšanu.

Rūpiģi izskalojiēt muti ar ūdeni. Nekavējiēt vērsieties pie ārsta.

4.2. Svarīgākie simptomi un ietekme – akūta un aizkavēta

Informācija nav pieejama.

4.3. Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Simptomātiska ārstēšana.

5. IEDAĻA. Ugunsdzēsības pasākumi**5.1. Ugunsdzēsības līdzekļi**



ADDINOL
THE ART OF OIL SINCE 1932

ES drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Iespēšanas datums: 08.12.2014

Materiāla numurs: 796015

Lappuse 3 / 8-st

Piemērotie ugunsdzēsšanas līdzekļi

Putas. Uguns dzēsšanas pulveris. Oglekļa dioksīds (CO₂). Ūdens strūkļa.

Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi

Spēcīga ūdens strūkļa.

5.2. Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Ugunsgrēka gadījumā var rasties: Oglekļa dioksīds (CO₂). Oglekļa mono-oksīds. Slāpekļa oksīds (NO_x). Sodrēji.

5.3. Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Ugunsgrēka gadījumā: Valkāriet autonomu elpošanas aizsargierīci.

Papildus norādījumi

Pielāgojiet ugunsdzēsšanas pasākumus attiecīgajai videi. Personu aizsardzības un tvertņu atdzēsšanas vajadzībām bīstamajā zonā nodrošiniet ūdens strūkļa padeves iekārtu. Ugunsgrēka vai eksplozijas gadījumā neieelpot dūmus. Kontaminēto dzēšanai izmantoto ūdeni savāciet atsevišķi. Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā.

6. IEDAĻA. Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

6.1. Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

Produkta izlīšanas/ izbīšanas gadījumā pastāv slīdēšanas risks. Aizvāciet visus iespējamus uzliesmošanas avotus. Ja pastāv tvaiku, putekļu un aerosola ietekmes riska faktori, izmantojiet elpceļu aizsarglīdzekļus.

6.2. Vides drošības pasākumi

Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā. Gāzes izplūdes vai iekļūšanas ūdeņos, zemē vai kanalizācijā gadījumā informējiet atbildīgās iestādes. Izvairieties no izplatīšanās pa virsmu (piemēram, norobežojot vai izveidojot eļļas aizsprostus).

6.3. Ierobežošanas un savākšanas pasākumi un materiāli

Savāciet ar šķidrumu uzsūcošām saistvielām (smiltis, diatomītu, skābju vai universālas saistvielas). Savāciet slēgtās tvertnēs un nogādājiet uz utilizāciju. Ievērojiet vides aizsardzības noteikumus - rūpīgi notīriet nosmērētos priekšmetus, grīdas.

6.4. Atsauce uz citām iedaļām

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

7. IEDAĻA. Lietošana un glabāšana

7.1. Piesardzība drošai lietošanai

Norādījumi drošai lietošanai

Strādājiet zonās ar labu ventilāciju vai ar elpošanas filtru. Izvairieties no eļļas miglas veidošanās. Atklātas lietošanas gadījumā izmantojiet lokālas nosūkšanas iekārtas. Izvairieties no saskarsmes ar ādu, acīm un drēbēm.

Norādījumi ugunsgrēka un sprādziena novēršanai

Sargāt no uguns - nesmēķēt. Veikt drošības pasākumus, lai pasargātu no statiskās elektrības iedarbības. Izmantojiet tikai antistatiskus (bez dzirkstelēm) instrumentus.

7.2. Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Prasības uzglabāšanas telpām un tvertnēm

Turiet iepakojumu sausu un stingri noslēgtu, lai izvairītos no piesārņošanas un mitruma uzsūkšanas. Uzglabāt cieši noslēgtu vēsā vietā.

Norādījumi kopējai uzglabāšanai

Neuzglabāt kopā ar pārtiku vai dzīvnieku barību.

Tālāka informācija par uzglabāšanas apstākļiem

Ieteicamā uzglabāšanas temperatūra: 10 - 30°C

7.3. Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)

**ES drošības datu lapa**

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Iespēšanas datums: 08.12.2014

Materiāla numurs: 796015

Lappuse 4 / 8-st

Brake fluid.

8. IEDAĻA. Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība**8.1. Pārvaldības parametri**

Aroda ekspozīcijas robežvērtības darba vides gaisā

CAS Nr.	Nosaukums	ml/m ³	mg/m ³	šķ./cm ³	Maksimumaierob ežošana	piez.
111-46-6	Dietilēnglikols (2,2' oksibisētanols, 2,2' dihidroksidietilēteris)		10		AER (8 h)	
			-		Islaicīgi (15 min)	

Papildnorādījumi robežvērtībām

Avots:

8.2. Iedarbības pārvaldība**Atbilstoša tehniskā pārvaldība**

Nodrošiniet pietiekamu ventilāciju un punktveida nosūkšanu kritiskajos punktos.

Pasākumi aizsardzībai un higiēnai

Pirms pārtraukumiem un pēc darba nomazgājiet rokas. Nekavējoties novilkt notraipīto apģērbu.
Izmazgājiet nosmērēto apģērbu pirms lietojiet to atkal. Darba vietā ir aizliegts ēst, dzert, smēķēt vai
smēķēt.

Acu/sejas aizsardzība

Blīvi aizsedzošas aizsargbrilles. DIN standarti/ EN standarti: DIN EN 166

Roku aizsardzība

Ir jālieto pārbaudītus aizsargcimdus: DIN standarti/ EN standarti: DIN EN 374

Noslogojums pastāvīgas saskarsmes gadījumā: 480 min

Atbilstošs materiāls: NBR (Nitrila gumija).

Cimdu materiāla biezums: 0.7 mm.

Noslogojums dienā periodiskas saskarsmes gadījumos (šķakatas): 30 min

Atbilstošs materiāls: NBR (Nitrila gumija).

Cimdu materiāla biezums: 0.4 mm

Preventatīvi pasākumi ādas aizsardzībai izmantojot aizsargsmēri.

Ādas aizsardzība

Izmantot piemērotu aizsargapģērbu. Nomainiet kontaminēto apģērbu. Nenēsājiet kabatas ar produktu
nosmērētas tīrīšanas lupatas.

Elpošanas orgānu aizsardzība

Ja nav iespējams nodrošināt nosūkšanas vai ventilācijas iekārtas vai arī tās ir nepietiekamas, jālieto
elpceļu aizsarglīdzekļi.

9. IEDAĻA. Fizikālās un ķīmiskās īpašības**9.1. Informācija par pamata fizikālajām un ķīmiskajām īpašībām**

Agregātvoklis:

šķidr

Krāsa:

dzintara krāsas

**ES drošības datu lapa**

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Iespēšanas datums: 08.12.2014

Materiāla numurs: 796015

Lappuse 5 / 8-st

Smarža:

raksturīgi

Pārbaudes norma**Stāvokļa izmaiņas**

Viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons:

> 260 °C ASTM D 1120

Uzliesmošanas temperatūra:

> 110 °C DIN EN ISO 2592

Sprādzienbīstamība

ne Sprādzienbīstams.

Aizdegšanās punkts:

210 °C DIN 51794

Blīvums (pie 20 °C):

1,065 g/cm³ ISO 12185

Šķīdība ūdenī:

pilnībā sajaucams

Kinemātiska viskozitāte:
(pie 40 °C)6,90 mm²/s ISO 3104**10. IEDAĻA. Stabilitāte un reaģētspēja****10.1. Reaģētspēja**

Stable with proper care and handling.

10.2. Ķīmiskā stabilitāte

The product is chemically stable when handled and stored under normal conditions.

10.3. Bīstamu reakciju iespējamība

No decomposition if used as intended.

10.4. Apstākļi, no kuriem jāvairās

Lai izvairītos no termiskās sadalīšanās, produktu nedrīkst pārkarsēt.

Sk. 7 nodaļu Īpaši papildus pasākumi nav nepieciešami.

10.5. Nesaderīgi materiāli

Nav pieejami dati

10.6. Bīstami noārdīšanās produktiUgunsgrēka gadījumā var rasties: Oglekļa dioksīds (CO₂). Oglekļa mono-oksīds. Slāpekļa oksīds (NO_x). Sodrēji.**11. IEDAĻA. Toksikoloģiskā informācija****11.1. Informācija par toksikoloģisko ietekmi****Akūts toksiskums**

Nav pieejami dati

Maisījums nav pārbaudīts.

CAS Nr.	Nosaukums			
	Iedarbības ceļi	Metode	Deva	Sugas
111-46-6	Bis(2-hydroxyethyl)ether			
	orāls	ATE	500 mg/kg	
101-83-7	Dicyclohexylamine			
	orāls	ATE	500 mg/kg	
80584-90-3	N,N-di(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methanamine			
	orāls	LD50	2.000 mg/kg	Žurka.



ADDINOL
THE ART OF OIL SINCE 1923

ES drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Iespēšanas datums: 08.12.2014

Materiāla numurs: 796015

Lappuse 6 / 8-st

Kairināmība un kodīgums

Acu kairināšana: nav kairinošs.

Ādas kairinājums: Ilgstoša/ atkārtota saskarsme ar ādu var iedarboties attaukojoši vai veicināt dermatītu.

Sensibilizējoša iedarbība

Satur: < 0,5% N,N-di(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methanamine. Vari izraisīt alerģisku reakciju.

Ledarbe pēc atkārtotas vai ilgās darbības

Ilgstoša/ atkārtota saskarsme ar ādu var iedarboties attaukojoši vai veicināt dermatītu.

Vēzi izraisošā, iedzimtību mainošā, kā arī vairošanos apdraudošā iedarbība

Nav pieejami dati

Specifiski dzīvnieku izmēģinājumu efekti

Nav pieejami dati

12. IEDAĻA. Ekoloģiskā informācija

12.1. Toksicitāte

Nav pieejami dati

Maisījums nav pārbaudīts.

12.2. Noturība un spēja noārdīties

Atsevišķās sastāvdaļas ir bioloģiski noārdāmas. Viegli likvidējams no ūdens.

12.3. Bioakumulācijas potenciāls

Nav pieejami dati

12.4. Mobilitāte augsnē

Nav pieejami dati

12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Preparāta sastāvdaļas neatbilst kritērijiem, lai to varētu klasificēt kā PBT vai vPvB.

12.6. Citas nelabvēlīgas ietekmes

Nav pieejami dati

Papildus norādījumi

Neļaujiet produktam nekontrolēti nonākt vidē.

13. IEDAĻA. Apsvērumi, kas saistīti ar apsaimniekošanu

13.1. Atkritumu apstrādes metodes

Norādījumi novākšanai (otrrreizējai pārstrādei)

Nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā.

Izlietoto produktu atkritumu

- 160113 SARAKSTĀ CITUR NESPECIFICĒTI ATKRITUMI; dažādu veidu nolietoti transportlīdzekļi (tostarp visurgājēji transportlīdzekļi) un atkritumi, kas radušies nolietotu transportlīdzekļu demontāžā un transportlīdzekļu apkopē (izņemot 13, 14, 16 06 un 16 08 pozīcijā minētos); bremžu šķidrums
Bīstamie atkritumi.

Sasmērētu iesaiņojumu novākšana un ieteicamie līdzekļi

Kontaminētos iepakojumus ir pilnībā jāiztukšo, pēc atbilstošas tīrīšanas tos var izmantot atkārtoti.
Utilizācija jāveic saskaņā ar atbildīgo institūciju norādījumiem. Iepakojumus, kurus nav iespējams iztīrīt, atbilstoši jāutilizē.

14. IEDAĻA. Informācija par transportēšanu

Sauszemes transports (ADR/RID)



ADDINOL
THE ART OF OIL SINCE 1932

ADDINOL Lube Oil GmbH

ES drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Iespēšanas datums: 08.12.2014

Materiāla numurs: 796015

Lappuse 7 / 8-st

14.1. ANO numurs: -

Upju un ezeru kuģniecības transports (ADN)

14.1. ANO numurs: -

Jūras kuģniecības transports (IMDG)

14.1. ANO numurs: -

Gaisa transports (ICAO)

14.1. ANO numurs: -

14.5. Vides apdraudējumi

BĪSTAMS VIDEI: nē

14.6. Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Transportēšana bez taras atbilstoši MARPOL 73/78 II pielikumam un IBC kodeksam

nav pielietojams

Papildus norādījumi transportam

Nav klasificējama kā bīstama krava šo transportēšanas noteikumu nozīmē.

15. IEDAĻA. Informācija par regulējumu

15.1. Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem

Nacionālā normatīva rakstura informācija

Ūdens piesārņošanas klase (Vācija): 1 - vāji bīstams ūdenim

15.2. Ķīmiskās drošības novērtējums

Vielām, ko satur šis maisījums, nav veikts vielu ķīmiskās drošības novērtējums.

16. IEDAĻA. Cita informācija

2. un 3. iedaļās minētā ķīmiskās vielas iedarbības raksturojuma (R frāžu) pilns teksts

- | | |
|-------|--|
| 22 | Kaitīgs norijot. |
| 34 | Rada apdegumus. |
| 38 | Kairina ādu. |
| 43 | Saskaroties ar ādu, var izraisīt paaugstinātu jutīgumu. |
| 50 | Ļoti toksisks ūdens organismiem. |
| 51 | Toksisks ūdens organismiem. |
| 52/53 | Bīstams ūdens organismiem, var radīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi ūdens vide. |
| 53 | Var radīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi ūdens vidē. |

Pilns bīstamības apzīmējumu teksts, uz ko izdarīta atsauce 2. un 3. iedaļā

- | | |
|------|---|
| H302 | Kaitīgs, ja norij. |
| H314 | Izraisa smagus ādas apdegumus un acu bojājumus. |
| H315 | Kairina ādu. |
| H317 | Var izraisīt alerģisku ādas reakciju. |
| H400 | Ļoti toksisks ūdens organismiem. |
| H410 | Ļoti toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām. |
| H411 | Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām. |
| H412 | Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām. |

Papildinformāciju

Maisījums ir klasificēts kā bīstams Regulas (EK) Nr. 1272/2008 izpratnē (GHS).

Iepriekšminētie skaitļi attiecas tikai uz izraudzīto produktu, tie vairs nav spēkā, ja produkts tiek lietots kopā ar citiem materiāliem vai tiek izmatots ražošanas procesā. Esošā informācija atspoguļo mūsu

**ES drošības datu lapa**

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Iespiešanas datums: 08.12.2014

Materiāla numurs: 796015

Lappuse 8 / 8-st

pašreizējās zināšanas un pieredzi, līdz ar to šī informācija vairāk kalpo kā produkta apraksts, nevis produktu īpašību garantants un līdz ar to nedod tiesības veidot tiesiskās attiecības.

Esošos likumus un noteikumus mūsu produktu lietoājam ir jāievēro uz savu atbildību.

(Bistamo sastāvdaļu dati tika panemti no beidzamās speka esošas iepriekšējā piegādātāja drošības datu lapas.)